



河南省第二届戏曲观摩会演剧本选

# 婆媳爭先

现代豫剧

河南人民出版社

河南省第二届戏曲观摩会演剧本选

# 婆媳争先

(现代豫剧)

河南人民出版社

一九五九年·郑州

## 内 容 提 要

这本书中包括“婆媳争先”和“喜期”两个反映农村生活的小喜剧。前者描写的是这样一个片断：婆婆在争着下地运粪中，误把刚满月的孩子丢在了家中，当婆婆回去时，孩子不见了，找来找去，原来是保管员抱走了。后者写的是一对青年为了完成挖河任务而推迟婚期的故事。

剧本生活气息浓厚，故事情节有趣，比较生动地反映了大跃进中群众共产主义精神的成长。

河南省第二届戏曲观摩会演剧本选

### 婆 婆 争 先

(现代豫剧)



河南人民出版社出版(郑州市行政区五路)

河南省书刊出版业营业登记证出字第1号

河南新华印刷厂印制 河南省新华书店发行



豫总书号：2242

787×1092 1/32·1 $\frac{1}{4}$ 印幅·25,600字

1959年12月第1版 1959年12月第1次印刷

印数：1—30,089册

统一书号：T10105·467

定价：(7) 0.13 元

## 前　　言

在庆祝偉大的建国十周年的前夕，河南省举行了第二届戏曲观摩会演。参加会演的剧目，万紫千紅，琳琅滿目，特別是表現現代生活的剧本，創造了許多具有共产主义风格的英雄形象，閃射出灿烂的光輝，展现了戏剧創作的巨大丰收景象。这是党的正确的领导的胜利結果；是在总路綫光輝的照耀下，坚持政治挂帅，大搞羣众运动，打破迷信，解放思想，敢想敢干，全面大跃进的胜利結果；是貫彻党的“百花齐放，推陈出新”的方針的胜利結果。在这些剧本的創作当中，由于采用了领导、羣众和专家相结合的羣众路綫的方法，經過了集体研究，反复推敲，使剧本的质量达到了較高的水平。

为了丰富各地上演剧目，滿足广大羣众文化生活的要求，我們向河南人民出版社推荐了这次会演的一批优秀剧本，以便及时地出版推广。其中包括获得优秀剧本奖的“冬去春来”、“向秀丽”、“竹林之花”、“掩护”、“战斗到拂曉”、“婆媳爭先”、“穆桂英”、“无佞府”、“草人媒”、“风雪配”和质量較好的“喜期”、“九姐妹”、“劝邻”等剧本。

出版的这一批剧本，不論是现代的或传统的都是比較好的，剧本的思想內容和艺术形式得到了进一步的統一。

在现代剧本方面，許多作者都以饱满的政治热情描写了

革命斗争的灿烂史迹，歌颂了治山治水、技术革新等大跃进的偉大成就，同时还深刻地揭示了先进和落后的思想矛盾，反映了社会主义和資本主义两条道路的斗争。作者在反映丰富多采的现实生活斗争时，普遍地注意了歌颂先进人物，創造了性格鮮明的英雄形象。作者既能够把先进人物放在羣众和矛盾冲突中来描写他們建設和保卫社会主义的崇高品質，同时又善于运用細节的具体描写，突出人物的性格特征。在戏剧創作的語言上，作者一方面注意了吸收傳統戏曲語言中的精华，另一方面也重視了攝取現代生活中羣众的生动語言。对于前者，他們沒有机械地套用，而是結合个人的生活情感，加以揚棄和发展；对于后者，他們也沒有自然主义地硬搬，而是根据戏曲語言的特点，进行了适当的加工創造。

在傳統剧目的整理方面，作者們以历史唯物主义的观点，慎重地鑑別了傳統剧目中的精华和糟粕，去蕪存菁地突出了具有人民性的主題思想，丰富了人物形象。在剔除糟粕的同时，还結合剧情創造了有助于主题思想的情节，而对于保留原剧的固有风格，也给了足够的重視，因面使傳統剧目的思想性和艺术性得到了一定的提高。

当然，这些剧本并不就是已經十全十美的了，很多地方还有待于在今后的演出中，广泛吸取各方面的意見，不断地再丰富，再提高。

河南省剧目工作委员会

1959年10月

# 婆媳爭先

(豫剧)

创始京剧团集体创作

信阳专区剧目工作组修改

时 间：一九五八年春天。

地 点：豫南某农村。

人 物：李大娘——五十多岁，是个勤劳能干的农村妇女。

翠 兰——二十多岁，李大娘的媳妇。

张秀玲——十九岁，保育员。

男女社员们。

〔在轻快的音乐声中，幕徐徐升起，现出李大娘的住宅：台右方是住房，台左有石条凳，台后横贯一条竹篱笆；从篱笆门里可以看见一片碧绿的田野。〕

〔忽然，田间传来一阵雄壮的歌声。李大娘兴奋地由室内出来，把手中的小孩棉裤放在篱笆墙上，仔细地听着。〕

某后的合唱声：跃进红旗迎风飘，  
积肥送粪干劲高，  
男女老少齐动手，  
推车担粪如海潮。

李大娘：（闻听歌声，心里很不安）

（唱）埋怨媳妇小翠兰，  
任性不听老人言，  
硬把孙儿扔给我，  
天色不明就跑下田。  
吃奶孩怎能把娘离，  
更何况，今天又是休假期满头一天。  
我左说右劝她不听，  
担起挑儿一溜烟。  
生就的干活人坐不惯，  
我岂能呆在家里享清闲！

〔她听见田间的吆喝声，实在忍耐不住，便情不自禁地跑出篱笆门外，忽然室内传出孩子的哭声。〕

李大娘：（急忙转回，心疼地）啊！乖乖别哭，奶奶来啦。

（进内抱出小孩）

（唱）看见了小孙子我心喜欢，  
小脸蛋吃得胖又圆。（逗小孩）  
闹人精，磨人汉，  
你把奶扔的腿来缠。（小孩哭）  
莫要哭，莫要喊，  
你妈妈一会儿就回还。  
把小肚吃一个吞吞饱，  
好跟奶奶笑着玩。

啊！又笑了不是！打他，哟，咯吱咯吱……奶奶抱你扭个秧歌吧？（说着就边唱边扭起来）“人民公社好，人民公社好……。”

〔翠兰早出现在篱笆门外，见母状不由人地笑出来。〕

翠 兰：“哈哈哈！”

李大娘：（也不好意思地笑了，但似乎又严肃起来）笑啥？还不赶快喂奶？

翠 兰：我就是回来喂他的。（说着接过孩子，欲进内又停）娘，咱还有送粪的啥傢具都拿出来吧。

李大娘：怎么啦？

翠 兰：（唱）今天夜里有大雨，  
      咱队的肥料还没送齐。  
      倘若是一步迟慢误了事，  
      今年的丰收可成问题！

李大娘：哟！等落了雨再送粪，麦苗可要吃大亏呀！（东察西看地找东西）

〔翠兰进内。李大娘顺手拿起门前的一根绳子，自豪地对着天空。〕

李大娘：哼！这可不是过去啦，公社里有的是人，别說你下大雨，就是落枪头子也不怕！（说着把肩上的手巾顶在头上，拿起绳子欲走）

翠 兰：（由屋内出）娘，孩子喂得又足又饱，（夺过娘手中的绳子）我走啦。（欲走）

李大娘：（出乎意料）啥？（迅速地又夺回绳子）我看你是傻啦！（向外走）

翠 兰：娘，你该休息休息啦。再说，你走了孩子怎么办哪？

李大娘：孩子，那还是你哄着哇。

翠 兰：看娘说的！婆婆下地劳动，媳妇留在家里，哪有这

一理呀？

李大娘：哟！你今天可是猛虎碰开籠啦！坐月子的时候怎么不这样說呀？說啥娘也不能允許你。（裏走）

翠 兰：娘，我看这样吧，干脆把孩子送到托儿所里去，咱们都下地算啦。（說着欲进内）

李大娘：（急阻）唉！那能行啊？孩子剛滿月不久，这不是成心給人家保育員找麻煩嗎？娘的意思是家里得留个人。

翠 兰：既然这样說，你在家裏該有多好哇，哄着娃娃，看<sub>看</sub>庄稼。

李大娘：（不满）翠兰，你可不能小看恁娘啊！誰不知道我这棵“老辣椒”？这么要紧的事把我留在家里，咋也說不好！（走）

翠 兰：（急喊）娘！

（唱）送養當然事<sub>事</sub>緊，  
可是照顧孩子也要人。

李大娘：（唱）難道說我只会看孩子？  
你忘了娘是个干活人。

翠 兰：（唱）自古常言有道理：  
奶奶應該抱孙孙。

李大娘：（唱）現在本是新社會，  
就應該打破陳規換換新。  
你思想抱本老皇歷，  
不改样可真丟死人。

翠 兰：（唱）媳妇有理你講不過，  
就拿个帽子來吓人！

李大娘：（慈詳地）孩子！

(唱)并非是拿帽子来吓人，  
媳妇怎知娘的心。  
一来小孩要吃奶，  
二来你休假刚满少精神。  
为这事社里也在关心你，  
可莫要辜负了领导人。

翠 兰：(唱)你想一想来算一算，  
我眼看两月没有出大门。  
早已经恢复健康浑身有劲，  
論干活还比你两个人。

李大娘：比我两个人？娘能是跟你打架哩！你说了半天，还不是想把娘留在家里吗？

翠 兰：是呀，我送粪，你看孩子，这叫做分工负责呀。

李大娘：哎哟，看你多会安排。我看你是有点不服从领导！

翠 兰：(一惊)啊！我哪一点不服从领导啦？

李大娘：看，娘是一家之主，今天媳妇不听婆婆的话，不是不服从领导是啥？(同笑)

翠 兰：不管你怎么样說，还是你在家我送粪吧。

李大娘：你说的再好，我一定要下地。

翠 兰：娘，孩子不管了吗？

李大娘：他娘都不管啦，我还管他干啥？

翠 兰：你不是他奶奶吗？

李大娘：奶奶总没有娘亲吧？

翠 兰：不跟你說啦，我走哩。(走)

李大娘：(急喊)翠兰！好哇，你走我也走。(见翠兰真走了，生气地)我管他三七二十一呢！

〔李大娘拿着绳子出門就走，忽又止步，依着篱笆墙窃听翠兰的动静，少許才走下。

〔音乐声起。翠兰蹑脚蹑手地上，見院里无人，便进屋内察看。

〔李大娘着实有些不放心，結果还是缓缓地走了回来。看样子她真有点生气了，指手划脚地走着，数白着，但很难听见她说的是啥。她进了篱笆墙，走到屋门口，忽然发现翠兰在内，撒腿就跑。

翠 兰：（看見婆婆）娘！

李大娘：嗯……

〔婆媳两个都有点不好意思。

翠 兰：（同时背白）哟！原来她是假走呀。早知道是个  
谎，說啥我也不回来啦。

李大娘：翠兰，你不是走了吗？

翠 兰：我又回来啦。你不是也走了吗？

李大娘：那……兴你回来，就不兴我回来？

〔婆媳正在想新的对策时，忽然屋里傳来了孩子的哭声。

李大娘：（一計上心来，胸有成竹地）算啦，算啦，快把孩子抱给我吧。（平心静气地坐在石凳上）

翠 兰：（正中心怀）好。（雀跃似地进内）

李大娘：（趁机）这一回我可是要真走哩。（小心翼翼地走出篱笆墙，跑下）

翠 兰：（娘孩上）娘，給你孩子。啊！娘，娘！（醒悟地）  
啊！八成俺娘又是跟我斗心眼哩。（把孩子送到屋里急出，故意大声地）这一回呀，不管你到哪里，我可是要

走哩。（下）

〔保育員掂一兜玩具上。〕

張秀玲：（唱）張秀玲我喜連連，  
托儿所當了保育員。  
這個工作可真好，  
喊阿姨喊得我心里甜  
春耕送粪要突击，  
托儿所里也加了班。  
進城里去到百貨店，  
买一兜玩具沉甸甸：  
小鼓、小号、小汽車，  
飞机、大炮、兵艦船，  
不倒翁光會站，  
象皮小狗會叫喚。  
雖然東西可不少，  
一共沒花五塊錢。（听见小孩的哭声）

啊！誰家的小孩哭得這樣厉害呀？（仔細听）这不是翠  
兰嫂家嗎？（进院喊）大娘！翠兰嫂！怎麼都不在家  
呀？（进內抱出孩子）啊，啊，別哭，媽媽快回來啦。  
(焦急地看着远处)怎麼娘儿兩個都不回來呀？

（唱）翠兰嫂做事太荒唐，

大娘你也少主張。

兩個大人都不在家，

難道說吃奶孩子就不要娘？（小孩哭）

啊，別哭！這可怎麼辦哪？我得想法給他餵餵去。（抱  
孩子下）

(合二幕，李大娘拉粪車領老年羣眾上。)

李大娘：(唱) 翠兰上了我的当，  
我一个妙計脱了身。  
她只得在家看孩子，  
我下地干活安了心。  
俺与小伙子来挑战，  
这一回可該我抖抖老精神！  
背起绳子勁头大，  
拉起了小車如駕云。

老年甲：老嫂子！

李大娘：(应) 哟！

老年甲：(唱) 自从你添了个小孙孙，

老年乙：老嫂子！

李大娘：(应) 啊！

老年乙：(唱) 脍上笑掉了几道紋。

李大娘：嘻嘻！

老年丙：(更风趣地) 老嫂子！

李大娘：哎！

老年丙：(唱) 干起活我看你——

李大娘：看我啥？

老年丙：比你年輕的时候当新媳妇——

李大娘：咋啦？

老年丙：(唱) 还有勁！

李大娘：老东西，就是沒正經話！

老年甲：你真是棵老辣椒哇！

众 人：(唱) 越老越紅越辣人！

李大娘：（高兴地）可不是嘛！（唱）

想当年虽年轻我从没有下过地，  
繞鍋台轉了几十春。

哪有現在样样好，  
只覺得腰不疼，腿不酸，心情暢快有精神  
越說越想越高兴。

恁大爷！

老年丙：哎！

李大娘：恁大娘！

老年甲：哎！

李大娘：（唱）抖抖勁咱們要趕那年輕人。

〔众推車下。翠兰担糞領青年們上。

翠 兰：（唱）俺的娘与我斗心眼，

到底沒能過俺年輕人。

給她个一去不回轉，

她只好留在家里抱孙孙。

只要是孩子有人管，

我一天不回也放心。

〔老年們在幕后喊：“追呀！”

众 人：加油！

〔李大娘領老年們推車上，与青年們各轉了一個圓場。

李大娘：（突然发现翠兰）啊！你……

翠 兰：（同时）啊！你……

李大娘：你怎么也来啦？

翠 兰：我当你没来呢，我就来啦。

李大娘：哟！那可把孩子哭坏啦。

青年甲：您赶快回去看看吧。

李大娘：（欲走，看見自己拉車的繩子又轉了念頭）翠兰，  
你赶快回去吧。

翠 兰：还是你回去吧。

李大娘：（不知怎样才好，最后还是决定回去。走了几步又  
急轉回，对青年甲）队长，我給你請个临时假啊。（急  
下）

青年乙：（調皮地）哎，哎！（数快板）

翠兰嫂，李大娘，  
工作积极該表揚。  
婆媳爭着把獎送，  
不管孩子可不恰当。  
鐵牛哥县里开会回来轉，  
見你先把驃鞭揚。

翠 兰：你个調皮鬼！（揪着他的耳朵）揚什么？說！

青年乙：哎哟哟！……（接數）

驃鞭揚，驃鞭揚，  
备一条毛驃你騎上，  
到县里去开模范会，  
一朵紅花你戴胸膛。  
我的話你还没听完，  
扭我的耳朵可不应当，不应当！

〔众笑。〕

〔李大娘慌張地跑上。〕

李大娘：翠兰！你把孩子放哪儿去啦？

翠 兰：在床上啊。

李大娘：哎呀！我在床上床下都找遍啦，连个影子也没有哇！

〔众一惊。〕

翠 兰：啊！这可奇怪啦！

李大娘：（埋怨地）这都怪你，不听娘的话！

翠 兰：娘！

青年甲：哎，不要紧，恁娘儿闹个都快回去看看吧。

翠 兰：不会丢的。

李大娘：啊……

众 人：快回去吧。

李大娘：（急得说不出话来，瞪了兰一眼）唉！（下）

〔翠兰无语跟下。〕

青年丙：行啦，休息的时候不短啦。

青年乙：对，我来个一肩双挑。（挑起两个挑子）

老年丙：我来个独龙过江。（推起小车）

老年甲：恁大叔，你推不动吧？我给你拉着行不？

老年丙：连你也坐上，看我推动了不？

〔众笑下。〕

〔二幕开，在紧张的音乐声中，翠兰跑进屋内。李大娘站在篱笆墙外向邻居们喊问。〕

李大娘：恁二娘！见俺的孩子没有？（没人应）

〔李大娘心里急如火燃，见兰由屋内出。〕

李大娘：（万分焦急地）唉！

（唱）立不是来坐不稳，

滚油滚顶火烧心。（无奈对天作祈祷）

天保佑俺孙孙莫出意外。

翠 兰：（听不进去）唉！娘，

（唱）你闹什么迷信求什么神！

〔保育員抱小孩出現在門口，見狀竊聽。〕

李大娘：（也知道媳妇批評的有理，但不肯認輸）有什么好办法，你说！

翠 兰：我说——反正丢不了。

李大娘：丢了，你抱来我看人。

翠 兰：……

〔保育員早把孩子送到屋里去，然后又回到原来的地方，装做刚来的样子。〕

张秀玲：哟！大娘，（李大娘抱着希望的心情急忙站起身来）  
（大忙天愁娘两个怎么坐在家里数起螞蟻来啦？）

李大娘：（大失所望地坐在石凳上，没好气地）哎呀！我的  
小姑娘，别顽皮了行不？我的心焦得象那麻叶一样啦。

张秀玲：唉！大娘平素好说好笑，今天是怎么啦？

李大娘：今天就是爬上树我也不笑。

张秀玲：到底是怎么啦，啊？

李大娘：怎么啦，怎么啦，俺孙子不见啦！还问不？

张秀玲：哟！你这个老太婆，真是大睁俩眼说瞎话！恁孙子  
不是在屋睡着吗？

李大娘：你别给我加气了行不？

张秀玲：（拉李大娘）不信你看看去。

李大娘：我早就看了啦。（坐下不动）

〔忽然小孩哭了一声，大娘一惊。小孩又哭了一  
声，真沉不着气了，起身急欲进内。〕